



# Welcome to Our Lady of Good Counsel Catholic Church

620 Fifth St. - Aurora, IL 60505

Phone: 630-851-1100 Fax 630-851-4069

olgc-aurora@rockforddiocese.org

[www.ourladyofgoodcounsel.net](http://www.ourladyofgoodcounsel.net)

*Baptized into Christ Jesus, we worship as one and reach out to all.*

## **Mass Schedule / Horario de misas**

### **Weekend Mass / Misa de fin de semana**

Saturday Vigil: 4:30 pm - English  
Sábado Anticipación: 6:00 pm - Español

Sunday: 8:00 am & 10 am - English  
Domingo: 1:00 pm - Español

### **Daily Masses / Misas diarias**

Monday - Friday - 8:00 am  
Jueves - 6:00 pm

### **Confessions / Confesiones**

Saturday / Sábado : 3:00 pm - 4:00 pm  
Thursday / Jueves : 5:00 pm - 5:45 pm

### **Rosary / Rosario**

Thursday - 4:00 pm - English  
2º y 4º jueves - 4:35 pm - Español

### **Adoration / Adoración**

Thursday / Jueves - 8:30 am - 5:30 pm  
1st. Fri. of the month-8:30 am - 9:00 pm  
1º Viernes del mes - 8:30 am - 9:00 pm

## **Parish Office / Oficina Parroquial**

615 Talma St. - Aurora, IL 60505  
Phone: 630-851-1100  
Fax: 630-851-4069

## **Parish Office Hours / Horario de Oficina**

Monday - Thursday / Lunes - Jueves  
8:00 am -12:00 pm & 1:00 pm - 4:00 pm  
Friday / Viernes - 8:00 am - 12:00 pm

## **Religious Education Office Hours**

**Horario de oficina de la Educación Rel.**  
Monday - Thursday / Lunes - Jueves  
9:00 am - 4:00 pm

## **Contact the parish office for:**

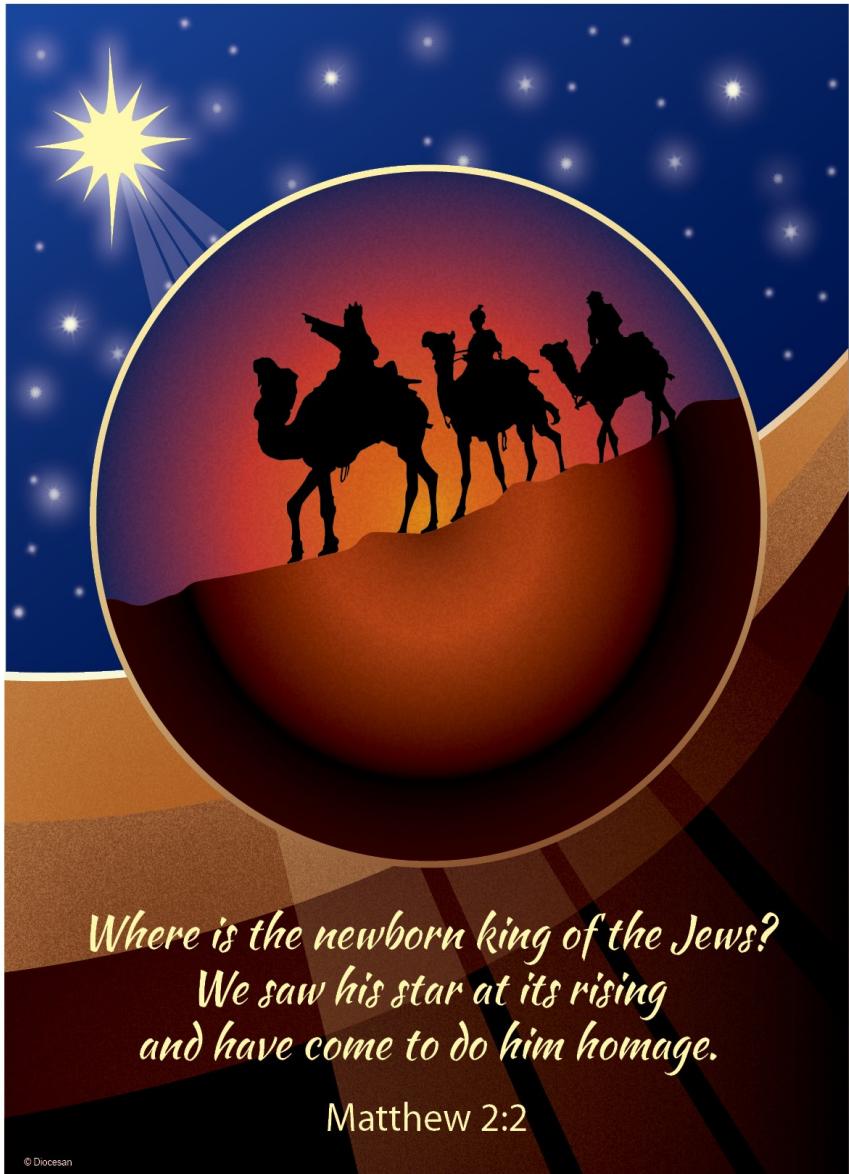
Baptism, First Communion, Confirmation,  
Wedding and Anointing of the Sick

## **Llame a la oficina de la iglesia para:**

**Bautizo, 1<sup>a</sup> Comunión, Confirmación, Boda y  
Unción de los enfermos.**

**St. Vincent de Paul Society**  
630-236-1285

*January 7, 2024*



**Rev. Timothy Mulcahey - Pastor**  
**Rev. Jerome L. Leake - Priest in residence**  
**Ray Weaver - Deacon**

## Message from the Pastor

### EPIPHANY PROCLAMATION 2024

According to an ancient custom the dates for the movable feasts of the year are announced on the Solemnity of the Epiphany. This proclamation has been used in connection with the blessing and distribution of calendars. The Epiphany Proclamation may take place after the reading of the Gospel, or within or after the homily. It may be solemnly sung by the deacon, the presider, or cantor from the ambo.

*Know, dear brethren, that, as we have rejoiced at the Nativity of our Lord Jesus Christ, so by leave of God's mercy we announce to you also the joy of his Resurrection, who is our Savior.*

*On the 14<sup>th</sup> day of February will fall Ash Wednesday, and the beginning of the fast of the most sacred Lenten season.\**

*On the 31<sup>st</sup> day of March you will celebrate with joy Easter Day, the Paschal feast of our Lord Jesus Christ.*

*On Thursday, the 12<sup>th</sup> day of May, will be the Ascension of our Lord Jesus Christ.*

*On the 19<sup>th</sup> day of May the feast of Pentecost.*

*On Sunday, the 2<sup>nd</sup> day of June, the feast of the Most Holy Body and Blood of Christ.*

*On the 1<sup>st</sup> day of December, the First Sunday of Advent of our Lord Jesus Christ, to whom is honor and glory forever and ever. Amen.*

\*Please note that in a rare coincidence Ash Wednesday falls on St. Valentine's day this year. Ash Wednesday is a day of fasting and abstinence from meat. Please be sure to take hour sweetheart out to eat the day before Ash Wednesday.

Fr. Timothy



### Parish Office Closed

The Parish office will be closed on Monday, January 15, 2024 in Observance of Martin Luther King Day

#### Office hours:

Monday - Thursday: 8 am - 12 pm & 1 pm - 4 pm  
Friday: 8 am - 12 pm

### MISSION STATEMENT



Our Lady of Good Counsel Church in Aurora, Illinois, is a diverse and unified community of Christ's disciples living our Catholic Christian faith through worship, fellowship and service bringing God's transforming love to our parish and our world.

## Mensaje del Sacerdote

### ANUNCIO DE LA PASCUA Y FIESTAS MOVIBLES DEL AÑO 2024

*En el día de la solemnidad de la Epifanía del Señor, en la Misa, después de la lectura del Evangelio, se puede proclamar el anuncio de las celebraciones litúrgicas móviles del año, con el siguiente formulario:*

*Queridos hermanos:*

*La gloria del Señor se ha manifestado y se continuará manifestando entre nosotros, hasta el día de su retorno glorioso. En la sucesión de las diversas fiestas y solemnidades del tiempo, recordamos y vivimos los misterios de la salvación. Centro de todo el año litúrgico es el Triduo Pascual del Señor crucificado, sepultado y resucitado, que este año culminará en la Noche santa de Pascua que con gozo, celebraremos el día **31º de marzo**.*

*Cada domingo, Pascua semanal, la Santa Iglesia hará presente este mismo acontecimiento, en el cual Cristo ha vencido el pecado y la muerte. De la Pascua fluyen, como de su manantial, todos los demás días santos: El Miércoles de Ceniza, comienzo de la Cuaresma, que celebraremos el día **14 de febrero**\**

*La Ascensión del Señor, que este año será celebrada el domingo, **12 de mayo**.*

*El domingo de Pentecostés, que este año celebraremos el **19 de mayo**.*

*La Solemnidad del Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo, que este año celebraremos el domingo **2 de junio**. El primer domingo de Adviento, que celebraremos el día **1º de diciembre**.*

*También en las fiestas de la santísima Virgen María, Madre de Dios, de los apóstoles, de los santos y en la conmemoración de todos los fieles difuntos, la Iglesia, peregrina en la tierra, proclama la Pascua de su Señor.*

*A Él, el Cristo glorioso, el que era, el que es y el que vendrá al que es Señor del tiempo y de la historia, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos. Amén.*

\*Este año el miércoles de ceniza coincide con la fiesta de San Valentín. El miércoles de ceniza es día de ayuno y abstinencia (no se puede comer ni carne de res ni de pollo). Por lo tanto si quieres festejar a un ser amado, puedes hacerlo un día antes.

Padre Timothy

### Cerrada la oficina de la Iglesia

La oficina de la iglesia estará cerrada el 15 de enero, 2024 en observación del Día de Martin Luther King.

#### Horario de oficina:

Lunes - Jueves de: 8 am - 12 pm y de 1 pm - 4 pm  
Viernes: 8 am - 12 pm

### NUESTRA MISIÓN



La Iglesia de Nuestra Señora del Buen Consejo en Aurora, Illinois, es una comunidad diversa y unificada de discípulos de Cristo que viven nuestra fe Cristiana a través del culto, servicio y confraternidad que traen a Dios transformando el amor a nuestra parroquia y a nuestro mundo.

## PARISH STEWARDSHIP || CORRESPONSABILIDAD

December 23 & 24, 2023

Sunday envelopes / Sobres dominicales	\$3,766.00
Loose Money / Efectivos	\$1,042.60
Online Giving / Donación en linea	\$943.00
<b>Total / Total</b>	<b>\$5,751.60</b>

Christmas \$9,919.53

Due to early bulletin deadline the collection information for December 30 y 31 will be included in the next bulletin. Thank you!

*Debido a la transmision anticipada la colecta del 30 y 31 de enero se incluira en el proximo boletin.  
¡Gracias!*

## NATIONAL APPEAL JANUARY 13-14, 2024

The National Appeal reflects the varied ways we seek to communicate Christ's message. You can help to promote the Gospel through your support causes.



- ◆ Retirement Fund for Religious
- ◆ Catholic Campaign for Human Development
- ◆ Catholic Communication Campaign
- ◆ Catholic University of America
- ◆ Catholic Elementary School Financial Support for the Diocese of Rockford
- ◆ Rockford Diocesan Priests' Pension

Please bring the National Appeal envelopes to Mass, or donate online at [www.rockforddiocese.org/donate](http://www.rockforddiocese.org/donate). Thank you for your generous gift.

## Special Thank you...

... to all who help us with the celebration of the Virgin of Guadalupe, Olivia Galvan, Andrés Munguía and the Choir and all those who help with the novena and events.

...Our Lady of Good Counsel Parishioners and all the supporters of this year's giving tree. This years we help 13 families. We thank you for your continued support and generosity in making our Giving Tree so successful year after year!

...Kathy and Gil Hernández & family, Karen Schmidt, as every year they do the ornaments for the Christmas Giving Tree.

...Andres Munguia, his family, the Spanish choir, and volunteers, who made de OLGC posada an expression of faith and love.

...all our wonderful volunteers who helped in some way to make our Christmas liturgies special.

... Art and Environment committee for decorating the Church so beautifully, the choirs, the liturgical ministry, ushers, altar servers and counters. If we forgot anyone, this thank you is for you too!!

Thank you and God Bless!

**The Knights of Columbus Sponsor**  
**Coffee, Donuts and Conversation**  
**Sunday, January 7, 2024**  
after de 8 AM & 10 AM in St. Francis Center  
Join us!



## 2023 Diocesan Appeal // Colecta Diocesana



Goal / Meta	\$45,901.00
Commitment/Compromiso	\$49,115.00
Received/Recibido	\$41,294.10



Ways you can donate to the Diocesan Appeal.

Formas para dar su donación a la Colecta Diocesana.

- Using the pledge card // Llenar la tarjeta de compromiso
- Scan the QR code // Escanear el código QR
- Use your credit card // Tarjeta de crédito
- Debit card // Tarjeta de débito
- Check // Cheque
- Website | Sitio web - [rockforddiocese.org/donate](http://rockforddiocese.org/donate).



## COLECTA NACIONAL 13 y 14 DE ENERO 2024

La Colecta Nacional refleja las maneras con las que buscamos comunicar el mensaje de Cristo. Usted puede ayudar a promover el Evangelio a través de su aporte a estas nobles causas.

- ◆ Fondo de Jubilación para Religiosos
  - ◆ Campaña Católica para el Desarrollo Humano
  - ◆ Campaña Católica de la Comunicación
  - ◆ Universidad Católica de América
  - ◆ Apoyo Financiero para Escuelas Primarias de la Diócesis de Rockford
  - ◆ Pensión de sacerdotes de la Diócesis de Rockford
- Por favor traiga el sobre de la Colecta Nacional a la Misa o done en línea: [www.rockforddiocese.org/donar](http://www.rockforddiocese.org/donar). ¡Muchas gracias por su generosa donación!

## Especial agradecimiento a...

...los que ayudaron con la celebración de la Virgen de Guadalupe, Olivia Galván, Andrés Munguía y al coro, a los que participaron en la novena y eventos a la Virgen.

...todos los feligreses de Nuestra Señora del Buen Consejo, que año tras año apoyan el Árbol de los Regalos. Este año ayudamos a 13 familias. Les agradecemos por su continuo apoyo y generosidad al hacer que este sea un éxito cada año.

...Kathy y Gil Hernández y su familia, Karen Schmidt, que cada año hacen los ornamentos y ponen el árbol de los regalos.

...Andres Munguía, su familia, el coro y a todos los que ayudaron que la posada de la iglesia fuera una manifestación de fe y amor.

...los voluntarios quiénes de alguna manera ayudaron, para que nuestras liturgias de Navideñas fueran especiales.

...el comité de arte y medio ambiente por decorar la iglesia para que luciera hermosa, a los coros, a los lectores, acomodadores, a los monaguillos. Si nos olvidamos de alguien sepan que este agradecimiento es para usted también.

¡Gracias y que Dios los bendiga!

## Los Caballeros de Colón lo patrocinan

*Café, donas y conversación*  
**Domingo 7 de Enero, 2024**

después de las misas de 8 AM Y 10 AM en St. Francis  
¡Acompáñenos!

## Fr. Jerry's Corner

Before uniting myself to Jesus in the morning through the Eucharist, my heart feels drawn by a power from above. I have such a hunger and thirst for him before receiving him that I am almost breathless. ~St. Padre Pio~

*I repent of having offended you,  
never permit me to separate myself from you again!*



## Esquina del P. Jerry

*Antes de unirme a Jesús por la mañana en el Sacramento, mi corazón se siente como atraído por una fuerza superior. Tengo tal hambre y tal sed de él antes de recibirla que casi me quedo sin aliento.*  
~Sn. Padre Pio~

*iMe arrepiento de haberte ofendido, nunca más permitas que me separe de ti!*

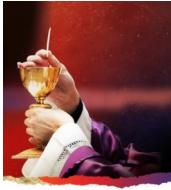
## Eucharist Revival

### Jesus is Calling Us Deeper

### He Promises to Restore and Renew His People

Our world is hurting. We all need healing, yet many of us are separated from the very source of our strength. Jesus Christ invites us to return to the source and summit of our faith in the celebration of the Eucharist. The National Eucharistic Revival is a movement to restore understanding and devotion to this great mystery here in the United States by helping us renew our worship of Jesus Christ in the Eucharist. Learn more about the Revival Spark Series, or sign up to start praying for renewal now.

[Https://www.eucharisticrevival.org/](https://www.eucharisticrevival.org/)



## Epiphany House Blessing

**Materials:** a piece of chalk and a small container of holy water. Gather with family members, friends, and perhaps some neighbors at the front door.

**Leader:** In the (+) name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

We sign this doorway with four crosses and the numerals of the new year. [20 + C + M + B + 24]

**Let us pray:** May Christ bless this house!

**ALL:** Amen!

Each room of the house is sprinkled with holy water.

**Living room:** Where two or three are gathered in your name, Lord, you are present. Bless this room, O Lord.

**ALL:** Amen!

**Kitchen:** Give us this day our daily bread.

Bless this room, O Lord.

**ALL:** Amen!

**Dining room:** Prepare us for the heavenly banquet.

Bless this room, O Lord.

**ALL:** Amen!

**Bedrooms:** Stay with us Lord, when night has come.

Bless this room, O Lord.

**ALL:** Amen!

Bathroom: Cleanse us from all sin. Bless this room, O Lord.

**ALL:** Amen!

All return to the front door to pray together.

**Leader:** Let us pray as Jesus taught us:

Our Father . . .

The leader sprinkles all present with holy water.

Bless this household through all days to come, Father, Son, and Holy Spirit, forever and ever.

**ALL:** Amen!

## Religion Education / Faith Formation

**Wednesday, January 10 and  
Sunday, January 14th, 2024**

No Religious Education classes  
in observance of Martin Luther King Jr. Day

## Avivamiento Eucarístico

### Jesús nos llama más profundamente

### Promete restaurar y renovar a su pueblo

Nuestro mundo está herido. Todos necesitamos curación y, sin embargo, muchos de nosotros estamos separados de la fuente misma de nuestra fuerza. Jesucristo nos invita a volver a la fuente y cumbre de nuestra fe en la celebración de la Eucaristía. El Avivamiento Eucarístico Nacional es un movimiento para restaurar la comprensión y la devoción a este gran misterio aquí en los Estados Unidos, ayudándonos a renovar nuestra adoración a Jesucristo en la Eucaristía. Para mas información favor de entrar al sitio web:  
[Https://www.eucharisticrevival.org/](https://www.eucharisticrevival.org/)

## Bendición de la casa en la Epifanía

**Materiales:** un gis y un recipiente con agua bendita. Se reúnen en la puerta principal con sus familiares y amigos.

**Guía:** En el (+) nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

Marcamos la puerta con cuatro cruces y los números del nuevo año. [20 + G + M + B + 24]

**Oremos:** ¡Que Cristo bendiga esta casa!

**TODOS:** ¡Amén!

Todos los cuartos de la casa se rocían con agua bendita.

**Sala:** Donde dos o tres están reunidos en tu nombre, Señor, tú estás presente.

Bendice este cuarto, oh Señor.

**TODOS:** ¡Amén!

**Cocina:** Danos hoy nuestro pan de cada día.

Bendice este cuarto, oh Señor.

**TODOS:** ¡Amén!

**Comedor:** Prepáranos para el banquete celestial.

Bendice este cuarto, oh Señor.

**TODOS:** ¡Amén!

**Habitaciones:** Quédate con nosotros Señor, cuando lleve la noche.

Bendice este cuarto, oh Señor.

**TODOS:** ¡Amén!

**El baño:** Límpianos de todo pecado.

Bendice este cuarto, oh Señor.

**TODOS:** ¡Amén!

Todos vuelven a la puerta principal para orar juntos.

**Guía:** Oremos como Jesús nos enseñó:

Padre Nuestro. . .

El que está guiando la oración rocía a todos los presentes con agua bendita.

Bendice a esta familia en todos los días por venir, Padre, Hijo, y Espíritu Santo, por los siglos de los siglos.

**TODOS:** ¡Amén!

## Religión Católica / Formación de la Fe

**Miércoles, 10 de enero y**

**Domingo 14 de enero, 2024**

No habrá clases de religión católica  
in observación del Día de Martin Luther King Jr.

## Exposition and Adoration of the Blessed Sacrament with Benediction

Every Thursday - 8:30 am - 6:00 pm  
First Friday of the month - 8:30 am - 9:00 pm



"I throw myself at the foot of the Tabernacle like a dog at the foot of his Master."  
~St. John Vianney~

### Respect Life

"Through the Incarnation and birth of Christ, God reveals to us the dignity of all human life. Human life, as gift of God, is sacred and inviolable. The Son of God has united himself with every human being and desires for us to share eternal life with him...Each of us is made in the image and likeness of God, and we reflect his glory in the world."

USCCB Secretariat of Pro-Life Activities



"Me arrojo al pie del Tabernáculo como un perro al pie de su amo".  
~Sn. Juan Vianney~

## Exposición y Adoración del Santísimo Sacramento y Bendición

Jueves - 8:30 AM - 5:45 PM  
Primer viernes del mes - 8:30 AM - 9 PM

"Me arrojo al pie del Tabernáculo como un perro al pie de su amo".  
~Sn. Juan Vianney~

### Respeto a la Vida

"Por medio de la Encarnación y el nacimiento de Cristo, Dios nos revela la dignidad de toda vida humana. La vida humana, como un don de Dios, es sagrada e inviolable. El Hijo de Dios se ha unido con todos los seres humanos y desea que compartamos la vida eterna con El...Cada uno de nosotros está hecho a imagen y semejanza de Dios, y reflejamos su gloria en el mundo."

Secretariado de Actividades Pro-Vida de la USCCB

## St. Vincent De Paul Society Phone 630-236-1285

Today we celebrate the feast of the Epiphany, where the Magi find the newborn king and offer him gifts of gold, frankincense, and myrrh.



In the spirit of the Magi, please put your gift for the Society of St. Vincent de Paul in the collection basket so that comfort and peace can once again be given to a newborn child.

Is God calling you to spend some time listening to people in our community who are in need? Please leave a message for us at 630-236-1285. Visit our website at <http://www.ourladyofgoodcounsel.net/ministry/the-society-of-st-vincent-de-paul>.

Check out our SVdP Deja Vu Thrift Shops on the web, <http://www.dejavuthrift.org>. Please "Like" us on Facebook and follow us on Twitter.

### Book and CD Sale Available for Purchase

## Grace & Truth: Twenty Steps to Embracing Virtue and Saving Civilization

From one of the most distinctive and perceptive voices in the Church come answers to the most pressing questions of faith in our day. With his trademark wit and wisdom, Fr. George Rutler highlights twenty Catholic teachings that are essential to living an authentic Christian life, showing how the church's perennial wisdom can remedy the gravest ills of our time. Father gracefully tackles a wide range of topics, from the importance of avoiding mediocrity to the role of mothers in passing down tradition. The topics are many, but all serve a common purpose, to show how we can understand and live the Faith in this culture that daily drifts further from the truth. A must read. One you start reading you'll have trouble stopping.

**To purchase this book, please contact Anne Strong at 630-892-9411 or [alpstrong@gmail.com](mailto:alpstrong@gmail.com)**

## Sociedad de San Vicente de Paúl Teléfono 630-236-1285

Hoy celebramos La Epifanía del Señor, cuando los Reyes Magos se encuentran con el recién nacido Rey y le ofrecen regalos de Oro, Incienso y Mirra.

En el espíritu de los Magos, favor de poner su regalo en la colecta para los Pobres de La Sociedad de San Vicente de Paúl para que consolación y paz sean, de nuevo, dados a un niño recién nacido.

¿Le está llamando Dios a escuchar a los necesitados de nuestra comunidad? Favor de dejar un mensaje al 630.236.1285. Visite nuestro sitio web en <http://www.ourladyofgoodcounsel.net/ministry/the-society-of-st-vincent-de-paul>.

Busque nuestras tiendas de segunda Déjà Vu en la red <http://www.dejavuthrift.org/>. Favor de darle un "Me Gusta" en Facebook y seguirnos en Twitter.



## Legión de María Reuniones en St. Francis Center Miércoles - 6:30 pm Domingos - 11:00 am

Legión de María es la mayor organización apostólica de los laicos en la Iglesia Católica practicantes, en primer lugar para formar un programa equilibrado de Oración y servicio a la Iglesia en unión con el Espíritu Santo y María.

Para mas información contactarse con Alma Carreón al 331-575-3886.

**No te digas NO al llamado de MARIA SANTISIMA.**

## Venta de Libros y CD Libro disponible para su compra **La Buena Noticia de Cada Día 2024**

En este libro encontrarán las lecturas, el salmo y el Evangelio de cada día. Comentarios al evangelio del dia desde una lectura actual y profética. Comentarios extensos de los textos bíblicos del domingo en clave de lectio divina. Domingo y festivos con las tres lecturas y el salmo. Oraciones y reflexiones para la meditación y crecimiento personal y mucho mas.

**Si desea comprar este libro envíe un correo electrónico a Anne Strong: [alprong@gmail.com](mailto:alprong@gmail.com)**

# Epifanía del Señor • 6

## Parish Activities for the Week

All activities must be schedule through the parish office. No exceptions

*Sin excepciones. Todas las actividades deben ser programadas a través de la oficina parroquial.*

### Monday, January 8

8:00 AM - Mass (Inglés)

### Tuesday, January 9

8:00 AM - Mass (Inglés)

6:00 PM - Ministerio de Cultura - Faith Rm  
7:00 PM - St. Vincent de Paul - Charity Rm  
7:00 PM - RICA - in St. Francis

### Wednesday, January 10

8:00 AM - Mass (Inglés)

6:30 PM - Legion de Maria - Faith/Hope

### Thursday, January 11

8:00 AM - Mass (Inglés)

8:30 AM - Adoration / Adoración

4:00 PM - Rosary

4:45 PM - Hora Santa y Rosario

6:00 PM - Misa (Spanish)

7:00 PM - Grupo de Fe - Hope Rm

### Friday, January 12

8:00 AM - Mass (Inglés)

6:00 PM - Ministerio de cultura - Faith Rm

6:00 PM - Amistad Singles - Hope Rm

### Saturday, January 13

8:00 AM - Estudio de la Biblia - Faith Rm

3:00 PM - Confessions / Confesiones

4:30 PM - Mass (Inglés)

6:00 PM - Misa (Spanish)

### Sunday, January 14

8:00 AM - Mass (Inglés)

8:25 AM - RE/Faith Formation - School

10:00 AM - Mass (Inglés)

11:00 AM - Baptism

11:15 AM - 1 PM - RCIA - Faith/Hope Rm

11:15 AM - RE/Formación de la Fe-School

1:00 PM - Misa (Spanish)

## The Epiphany of the Lord

O God, who on this day revealed your Only Begotten Son to the nations by the guidance of a star, grant in your mercy that we, who know you already by faith, may be brought to behold the beauty of your sublime glory. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever. Amen

Collect text from the English translation of *The Roman Missal*, © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation.

## The Holy Father's prayer intention for January

**For the Gift of Diversity in the Church** - Let us pray that the Holy Spirit helps us recognize the gift of different charisms within the Christian community, and to discover the richness of different ritual traditions in the heart of the Catholic Church.

## Mass Intentions

### Intenciones de las misas

† = In loving memory of

♥ = Special Intention

### Monday, January 8

8:00 AM - † Deceased members of the Simmons Fam.

### Tuesday, January 9

8:00 AM - † Poor Souls

### Wednesday, January 10

8:00 AM - † Deceased members of the Roadruck Family

### Thursday, January 11

8:00 AM - † Elena Miranda

6:00 PM - † Almas Benditas

### Friday, January 12

8:00 AM - † Poor Souls

### Saturday, January 13

4:30 PM - † Michael D. Melody

6:00 PM - † Christopher Villalobos

### Sunday, January 14

8:00 AM - † Vernon J. LaVia

10:00 AM - Parishioners of Our Lady of Good Counsel

1:00 PM - † Ramon Alarcon

## Rosary

Every Thursday  
at 4:00 pm in Church  
Please join us!

## Hora Santa y el Rosario

*El segundo y cuarto jueves del mes  
a las 4:45 pm en la iglesia.  
¡Acompáñenos!*

## La Epifanía del Señor

*Señor Dios, que en este día  
manifestaste a tu Unigénito  
a las naciones,  
guiándolas por la estrella,  
concede a los que ya  
te conocemos por la fe,  
que lleguemos a contemplar  
la hermosura de  
tu excelsa gloria.  
Por nuestro Señor Jesucristo,  
tu Hijo,  
que vive y reina contigo  
en la unidad del Espíritu Santo  
y es Dios por los siglos de los siglos.  
Amen*

Tomado del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops

— Conferencia Episcopal Mexicana.



## Intención del Santo Padre para enero

**Por el don de la diversidad en la Iglesia** - Oremos al Espíritu Santo para que nos ayude a reconocer el don de los diferentes carismas dentro de las comunidades cristianas y a descubrir la riqueza de las diferentes tradiciones rituales dentro de la Iglesia Católica.

## Readings /Lecturas

### Monday: The Epiphany of the Lord

Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

### Tuesday: Baptism of the Lord

Is 42:1-4, 6-7 or Is 55:1-11 or Acts 10:34-38 or 1 Jn 5:1-9; Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 or Is 12:2-3, 4bcd, 5-6 Mk 1:7-11

### Wednesday: 1 Sm 3:1-10, 19-20; PS 40:2 and 5, 7-8a, 8b-9, 10; Mk 1:29-39

### Thursday: 1 Sm 4:1-11; Ps 44:10-11, 14-15, 24-25; Mk 1:40-45

### Friday: 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Ps 89:16-17, 18-19; Mk 2:1-12

### Saturday: Memorial of Saint Hilary, Bishop and Doctor of the Church 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1; Ps 21:2-3, 4-5, 6-7; Mk 2:13-17

### Sunday: Second Sunday in Ordinary Time 1 Sm 3:3b-10, 19; Ps 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10; 1 Cor 6:13c-15a, 17-20; Jn 1:35-42

## In our prayers

### En nuestras oraciones

Eric Geye, Alice Harte, William Stearns, Judy Dittman, Marcia Anderson, Saul Aguirre, Ruth Kingsbury, Marilyn McKinney, Violet Gális, Arlene Pierce, Kami Kiss, Elizabeth Dale, Thaddeus Staniszewski, Deborah Kruszewski, Henry and Sarah Wimmer, Janet Lynch, Robert Arvin, Frances Schindel, María del Socorro Quiroga, Richard Gabor, Ramiro Portillo, Merlin and Shirley Scheller, Uriel Luna, Jacob and Jaxson Rivera, Brigido Escobedo, Benancia Gamboa, Ramon Zepeda, Monica Gonzalez, Michelle Weaver Schon, Josefina Vilaseñor, Agustina Mendoza and Fr. Richard Kramer.

*We said a prayer for you today.  
That God would touch you with  
His healing hand and give you  
the comfort and peace you need  
to get through.*

## Church Staff | Personal de la Iglesia

Parish Office Phone: 630-851-1100

### Parish Office Hours | Horas de oficina

Monday – Thursday | Lunes - Jueves

8am – 12pm and 1pm – 4pm

Friday | Viernes: 8 am – 12 pm

Rev. Timothy Mulcahey - Pastor

Rev. Jerome L. Leake - In residence

Dcn. Ray Weaver - Permanent Deacon

Daisy Cepeda - Finance Manager

Alicia Litrenta - Parish Secretary

Jamie Kaisershot - Music Coordinator - 630-803-4094

## Religious Education | Educación Religiosa

Phone | Teléfono -630-851-1100 ext. 14

### Office Hours | Horas de oficina

Monday - Thursday | Lunes - Jueves - 9 am - 4 pm

Jaliza Camacho - Director      Yaritza Reyes - Secretary

## Sacraments

**Baptism** – Parents must be registered parishioners of Our Lady of Good Counsel Church. Prior to Baptism, attendance at the Baptisms preparations meeting is required for both parents and godparents. Visit the parish office to sign up for the class.

**First Communion & Confirmation** - For more information call Jaliza Camacho at 630-851-1100 Ext. 14.

**Marriage** - Congratulations! Arrangements with the priest must be made a least six months in advance. Call the parish office to schedule an appointment.

**Christian Initiations of Adults/RCIA** - Call the parish office.

**Anointing of the Sick and Communion to Shut-Ins**  
- Please call the parish office.

## Sacramentos

**Bautismo** - Los padres necesitan ser feligreses registrados en la Iglesia de Nuestra Señora del Buen Consejo antes de que puedan bautizar, también necesitan asistir con los padrinos a la preparación para el bautismo. Visite la oficina de la iglesia para registrarse para la clase.

**Primera Comunión y Confirmación** - Para más información hable con Jaliza Camacho 630-851-1100 ext. 14.

**Matrimonio** - ¡Felicitaciones! Debe hacer arreglos con el Sacerdote por lo menos 6 meses antes de la boda. Llame a la oficina de la Iglesia para hacer una cita.

**Iniciación Cristiana para Adultos / RICA** - Para más información llame a la oficina de la Iglesia.

**Unción de los enfermos** - Para más información llame a la oficina de la Iglesia.

## Pope Saint John Paul II Catholic Academy

North Campus - 706 High St.

Dr. Marisa Christoffel - Head of School

For information call the school office 630-844-3781

or visit the web site at: jp2aurora.org or Facebook:

@PSJPIIAuroraIL

## AROUND THE DIOCESE...

### Adult Mental Health First Aid

Here is a great opportunity for free training in Adult Mental Health First Aid. MHFA is a valuable tool for all people who work or volunteer with people. It helps us to recognize when someone maybe experiencing symptoms of mental illness, identify when a situation maybe elevating to a crisis and how to respond. You will also become familiar with local resources. This 8 hour training is being sponsored by the Winnebago County Mental Health Board and is open to the first 30 people who register. It includes the hard copy manual for the course, lunch and snacks. Please share this information with anyone you know who may be interested. It is open to all adults and you do not need to be a Winnebago County resident to attend. Use the link below to register soon!

### MHFA training will be held at:

Cherry Valley Fire Protection District  
4919 Blackhawk Road, Rockford, IL 61109  
Saturday – January 27th – 8:00am to 4:00pm

## Mental Health Minute

LOVING GOD, AS WE BEGIN THIS NEW YEAR AND TURN OUR FOCUS TO CREATING NEW RESOLUTIONS WE ARE REMINDED THAT YOU ARE OUR SOURCE OF STRENGTH AND FORBEARANCE. GUIDE US TO MAKE HEALTHY CHOICES AND CARE FOR OUR MIND AND BODY AS THE TEMPLE OF YOUR HOLY SPIRIT. WE ASK THIS IN THE NAME OF JESUS CHRIST, OUR LORD. AMEN.



### Prayer Chain Ministry

**May we pray for you?**-- Prayer Requests. In difficult times, we want you to know that you are remembered by your parish family. If you have any special prayer requests for the Prayer Chain to include in their prayers, please call Bev Moore at 630-553-0891 or the parish office at 630-851-1100.

### Ministerio de Grupo de Oración

**¿Desea que oremos por usted?** --Petición de oración. En momentos difíciles, sepan que su familia parroquial los recuerda en oración. Si desean que la Cadena de oración oren por usted o por alguna persona en especial contactar la oficina de la iglesia 630-851-1100.

**Pray for** peace, vocation, first responders, medical professionals, for men and women in uniform.